

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI LAP

Egész évre 20 kor. Fél évre 10 kor. Negyed évre 5 kor.
Egy szám ára 8 fillér. Kapható az összes hírlapelárusítóknál.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BRASSÓ, KAPU-UTCZA 60. SZÁM.

Az új kormányelnök.

Brassó, jun. 27.

□ A magyar politikai válság vizükrén elsimultak a tajtékzó hullámok; az obstrukció viharai elültek, s megalakult az új magyar kormány, élén Khuen-Héderváry Károly gróffal. Mikor Széll Kálmán lemondása és Tisza István gróf bukása után a válság chaoszából Khuen-Héderváry gróf alakja kezdett kiemelkedni s politikai körökben először futott híre, hogy a király a kabinet-alakítással őt fogja megbízni, általános volt a nézet, hogy a Tisza István gróf sorsára jut s az ő miniszterelnöksége sem lesz egyéb pünkösztírályságnál. Az események azonban ráczáfoltak e föltevésekre. A pártok fölzudulása, mely a Khuen-Héderváry gróf megbízatása nyomán fakadt, elsimult, s a szabadelvűpárt kebelében fölmerült differentia is eltűnedezték, úgy, hogy ma ott állunk, hogy Khuen-Héderváry grófnak sikerült megalakítania az új kabinetet s elfoglaltia azt a helyet, melyet Széll Kálmán csak nem rég hagyott el.

Khuen-Héderváry grófot, mikor

először került kombinációba, nem éppen kedvező színben tündekült föl azok, akik meggyőződésből, vagy más okból, de ellene voltak. Bécs szolgájának, a kamarilla bérenczének, az erőszakos, nemzetietlen politika fő-főképviseelőjének vázolták a hírek. Hogy mi való e hírekből, azt a jövő lesz hivatva eldönteni. A jövő, mely előre láthatólag sok nehéz pillanatban fogja próbára tenni az új kormányelnök képességeit és politikai hitvallását; a jövő, mely elé feszült, lázas érdeklődéssel néz az egész ország, mert hát nem kis fontosságú dolog ám az, hogy a nemzet azt, akinek kezébe a kormányhatalmat leteszi, megismerje.

A hírek, amelyek az új kormányelnököt megelőzték, még mielőtt politikai pályájának legújabb szédítő magaslátát elérte volna, a kétely lidércnyomásával hatottak a nemzet minden rétegére. Aggály szállotta meg a szabadelvű politika igazi híveit, mert az erőszakos politika alkotmánysejtő korszakát vélték föltűnni; aggály szállotta meg a nemzeti ideálok rajongóit, mert azt vélték, hogy az új kormányelnökben a nemzeti eszmék nem barátot, de

ellenséget kapnak. Ezek az aggályok még nem tüntek el, ezek az aggályok még ott settenkednek a nemzet lelkének legmélyén, de valószínű, hogy el fognak tűnedezni s a jövő az új miniszterelnököt méltóvá teszi azon elődeihez, kiket a nemzet bizalma és vonzalma támogatott nehéz pályájukon.

Egyelőre az új miniszterelnökről egyebet nem lehet mondani, mint azt, hogy eddigi nyilatkozatai szerint: ragaszkodni fog a Széll Kálmán kormányzata által megrögzített tradíciókhoz s nem fog új ösvényt hasítani a magyar politikában, hanem azon fog haladni, melyen Széll Kálmán haladt; s hogy a parlamentarizmus és alkotmányosság ellen mit sem fog tenni. Eddigi tényei eme nyilatkozatát látszanak megpecsételni s arra engednek következtetni, hogy benne a magyar kormányzat erélyes és izig vérig diplomata vezérre tett szert. Mert csak ilyen lehet az, aki az ellenzék lázongását le tudta csillapítani s meg tudta oldani a „helyzet” össze-visszabogozódott csomóját.

A „Brassói Lapok” tárczája.

OLYKOR-OLYKOR. . .

— Irta: Nagy Endre. —

Olykor-olykor föl-föltámad
Eltemetett régi énem:
Illanó dal csöndes tájon,
Villanó fény borus égen.

Régi kedvem egy sugára
Rám száll s gyorsan visszareppen.
Fénye mellett sirva látom,
Hogy milyen bus fakó lettem. . .

Egy új könyvről.

— A „Brassói Lapok” eredeti tárczája. —

A mai kort jogosan nevezhetjük a dillettantizmus korszakának. Az emberek, férfiak és nők, egyébre sem törekszenek manapság, mint arra, hogy olyan tereken kísérletezzenek, melyeken sült idegenek. Egész sereg furó-

faragó, agyaggyuró ember nevezi magát szobrásznak; egész sereg ember tartja magát festőnek azért, mert megpróbál festeni; egész sereg ember képzelet magáról, hogy író, mert hát — ír. Hogy mit és hogy, az mellékes. A fő, hogy jól, rosszul, de ír.

Ebből a fejtelten összevisszaságból, ebből a nagyképűsködő dillettantizmusból csak itt-ott emelkedik ki egy-egy igazi tehetség, akit nem a hiúság, a kapaszkodás, de az igazi tehetség varázshatalma vezérel a siker útjára. Ilyen tehetség: Dr. Gombosné Miklósy Ilona, kinek első elbeszélés-kötete, a „Három szőke asszony” most került a könyvpiacra.

Dr. Gombosné Miklósy Ilona könyve jóval fölülte áll az átlagos értéken és világosan tanuskodik arról, hogy írónőjét a Mindenható nemcsak a színművészetre való kiváló tehetséggel áldotta meg, hanem az írás igazi művészetének muzsacsókját is odalehelte homlokára. Azok a kis elbeszélések, melyek a „Három szőke asszony” cz. kis kötetben egymásmellé sorakoznak, egyszerű,

de mégis tetszetős köntösben megjelenő termékei az igazi tehetségnek. Közvetlenség, keseretlen báj, természetes hangulatok, a sziv világának mesteri festése, a mindennapi élet mozzanatainak művészi feldolgozása, eleven és zamatos magyar irány jellemzik e kis kötetet. Nem az a nagyképűsködés, nem azok a fenhéjjázó alűrök kerekednek e könyvben felül, melyek a legtöbb, még nagynak kikiáltott írónők munkáit is a mesterkélttség és hatástalanság csillogó, de rideg zománczáva vonják be, hanem a leghamisítatlanabb természetesség, mely ezerszerre többet ér minden hiu csillogásnál, rideg cziczománál, mert az igazi tehetség csalhatatlan jele.

A Dr. Gombosné könyve olyan, mint az oázis a sivatagban. A sivatag a maga végtelenségében, siri sivárságában fenséges, de azért az ott bolyongó ember mégis vágyik az oázis után, mert a sivatag fenséges bár, de élettelen, kihalt, míg az oázis életet lehel. A Dr. Gombosné könyvében ne keresen senki fenséges elemet, bonczolgotó filozófiát, szörszálhasogató logikát, mert azt ott

„Littke pezsgő a legjobb!” Zoltán Gáspár



fűszer- és csemege
kereskedésében.

Brassó, Kolostor-u

mindenütt kapható, főraktár:

Brassó, jun. 27.

A képviselőház munkarendje. Az új kabinet megalakulása után a képviselőház legközelebbi munkarendje előreláthatólag így alakul: Előbb letárgyalják az indemnitási törvényjavaslatot, majd az ujoneozásról és a véderőről szóló törvényjavaslatot; ezek elintézése után a költségvetés, majd a kiegyezési javaslatok és a vámtarifa volnának napirendre tűzendők.

A szabadelvűpárt hétfőn este értekezletet tart és akkor mutatkozik be az új kormány a pártban.

Az új horvát bán. Khuen-Héderváry grófnak magyar miniszterelnökké történendő kinevezése folytán a horvát báni szék megüresedett. Valószínű, hogy a miniszterelnök erre a méltóságra gróf Pejacsevich Tivadar horvát képviselőt fogja ő felségének kinevezés végett előterjeszteni.

Világkrónika.

Brassó jun. 27.

A németországi pótválasztások. A németországi pótválasztások múlt csütörtökön reggel kezdődtek meg. Péntek reggeli 7 óráig 179 pótválasztás eredménye ismeretes. Megválasztottak 4 nemzeti szabadelvűt, 26 szociáldemokratát, 19 szabadelvű néppártit, 18 konzervatívot, 11 cenzurpártit, a szabadelvű pártgyűlésnek 10 tagját, 9 birodalmi pártit, 6 német néppártit, 5 antiszemitát, 4 vellet, 3 elzászit, 3 tagját a mezőgazdák szövetségének és a parasztszövetségnek, 2 lengyelt, 1 nemzeti szociálistát, 1 keresztény szociálistát és 4 pártönkivült. A főválasztások eredményével együtt a birodalomtanácsban van összesen: 50 konzervatív, 99 cenzurpárti, 45 nemzeti liberális, 82 szociáldemokrata, 16 lengyel, 15 birodalmi párti, parasztszövetségi és a mezőgazdák szövetségének tagja 6, 9 elzászi, 1 dán, 6 antiszemita, 2 keresztény szociálista, 1 nemzeti szociálista,

nem talál, de keresse benne az ember igazi szívvilágát, keresse benne a lélek való megnyilatkozását, keresse benne magát az életet, azt megtalálja.

Kevés írónknak van, aki annyi eredetiséggel lépne a nyilvánosság elé, mint Dr. Gombosné, kinek egyik legfőbb érdeme, hogy eredeti és önálló s nem engedi könyvében sem a divatos francia irányokat, sem a még divatosabb szecessziós elemeket uralomra jutni. Nem akar idegen tollakkal ékeskedni, nem akarja hiu csillogással, a hatás-hajhászat kapkodásaival megnyerni az olvasót, hanem szívből szívhez szól. És ez igazi legnagyobb érdeme a Dr. Gombosné könyvének, mert — udvariatság bár, — de ki kell mondanunk, hogy legtöbb írónknak erősen letaposott csapáson halad s alkotásait idegen vázra építi.

A Dr. Gombosné könyve, melyet a „Brassói Lapok” nyomdája a belső becsnek megfelelő csinos külsővel bocsátott útjára, hiszem, hogy mindenütt őszinte hatást és elismerést fog kelteni, mert nem tuczatmunka az, hanem olyan alkotás, mely az elismerés koszoruját feltétlenül kiérdemeli.

(6.)

szabadelvű néppárti 19, szabadelvű pártgyűlési 10, német néppárti 6, pártönkivült 7 és 4 velf.

Tisztújító közgyűlés.

Brassó, jun. 27.

Brassóváros képviselőtestülete ma d. e. 9 órakor tartotta tisztújító közgyűlését a „Gewerbeverein” nagytermében, a mely egészen megtelt városi képviselőkkel. A magyarok közül jelen voltak: Adler L. Jakab, Adler Jakab, Adler Lipót, Ágoston Lajos, Aronsohn Henrik Antal János, Bede Antal, Bede Ödön, Fein Ármin, Folyovics Miklós, Farkas Mihály, Gyertyánffy Emil, Harmath Lajos, Irk Antal, Kenyeres Károly, Kellermen Ferencz, Korodi Mihály, Lázár András, Leitinger József, Mayer József, Mártha Miklós, Moór Gyula, Pánczél István, Pap Ferencz, Sipos Ferencz, Székely András, Szabó Antal, Szabó Sándor, Szabó Lajos, Tutsek Károly, dr. Vajna Gábor, Verzár István, Virág József, dr. Zakariás János; összesen 34.

Kilencz óra után Hiemesch Ferencz polgármester felkérte Neugeboren Frigyes, Pap Ferencz és dr. Muresianu Aurel képviselői tagokat, hogy dr. Jekel Frigyes alispánt a közgyűlésre hívják meg.

Dr. Jekel Frigyes alispán lelkes „hoch”-ok, „éljen”-ek és „setreasszák” által fogadtatva az elnöki széket elfoglalta és felolvastatta a névsort, a minek következtül kitünt, hogy a képviselőtestületnek 10 tagja volt jelen.

Ezután az alispán szép beszédben üdvözölte a megjelenteket és kifejtve nagy fontosságát a mai közgyűlés tárgyának, a tisztújításnak, megnyitotta a közgyűlést.

Erre Hiemesch Ferencz polgármester szólalt fel és szívélyes köszönetet mondott azért a támogatásért, a melyben a közgyűlés őt és tisztársait a lefolyt megbízatási idő alatt részesítette, rámutatott azokra a fontosabb reformokra, a melyek ezen ciklus alatt megalkottattak, a melyek azt bizonyítják, hogy a polgármester és a tanács, ha nem is valósíthatta meg teljesen programját, lelkiismeretesen törekedett arra és sok állandót és becseset alkottak. Ilyen alkotásokként felhozta a rationalisabb és intenzívebb gazdálkodást; a városi közigazgatás egyszerűsítését; a kiadások csökkentését; új bevételi források nyitását stb., a melyek lehetővé tették a nyomasztó községi adónak lejjebb szállítását. Rámutatott továbbá a csatornázási és kövezési tervre, a mely rövid idő alatt megoldásra kerül és ismét egy nagy lépéssel viszi előbbre városunkat; a szegényügy rendezésére, az új szervezeti szabályok megalkotására és a kórházi munkálatokra, a melyek a modern kívánalmaknak megfelelő kórház emelése által e tekintetben is méltó versenytársává avatják Brassót a más városoknak. Köszönetet mondott a közgyűlésnek a tisztviselői fizetések rendezése alkalmából tanúsított előzékenyséért és kérte a közgyűlést, hogy bizalmával ajándékozza meg őt és tisztársait továbbra is hogy sok szépet és jó tetteket tegyenek.

A polgármesternek ezen mélyen átértézt szép beszédre, a melyet többször

félbeszakított a közgyűlés tagjainak tetszésnyilvánítása, előbb Schnell Károly a szászok, majd Moór Gyula a magyarok és végül Muresianu Aurel a románok részéről adott kifejezést azon elismerésnek, a melylyel a város lakosai vallás és nemzetiségi különbség nélkül Hiemesch Ferencz működése iránt viseltetnek és mondottak köszönetet a polgármesternek és a tanácsnak a város érdekében kifejtett munkálkodásáért, a mely felszólalások folytán dr. Jekel Frigyes elnököl alispán a közgyűlés helyeslése mellett kijelentette, hogy a város lakosságának polgármester és a lelépő tisztikar iránt nyilvánuló ezen hálája jegyzőkönyvileg is megörökítették.

A közgyűlés most már a választási ténykedéshez fogván, bizalmi férfiakul: Adám Károly indítványára Schlandt Gottlieb, Muresianu Aurel, Pánczél István és Schuster Károlyt; a jelölő bizottságba pedig Copony Traugott indítványára Adám Károlyt és Moór Gyulát választotta meg, mely utóbbiakhoz az alispán a maga részéről Schnell Károlyt és Bajulescu György dr.-t nevezte ki, a jegyzőkönyv vezetésére pedig felkérte Gráf Frigyes főjegyzőt és Kamner Lajos aljegyzőt.

A közgyűlés erre felfüggesztetvén, a jelölő bizottság az alispán vezetése alatt visszavonult a jelölés megejtése céljából, a mely körülbelül háromnegyed órát vett igénybe és a melynek eredményét a bizottság élén újból megjelent alispán a közgyűlés elé terjesztette, úgy a mint az az alábbiakból kivethető.

Most a választásokhoz fogott a közgyűlés.

A polgármesteri állásra csak egy pályázó jelentkezett. Hiemesch Ferencz eddigi polgármester, a ki Adám Károly indítványára közfelkiáltás után egyhangulag megválasztott és a képviselőtestület nevében dr. Jekel Frigyes alispán által lelkes beszéddel üdvözöltetett. E beszédben megemlítette az alispán azt is, hogy a jövő hó 3-án lesz 25 éve annak, hogy Hiemesch Ferencz a város szolgálatába lépett és rövid visszatekintés után azon alkotásokra, a melyek e 25 éves pályát ékesítik indítványozta, hogy ezen 25 éves jubilaris alkalom emléke és azzal kapcsolatosan a polgárságnak Hiemesch Ferencz iránt érzett hálája jegyzőkönyvileg is megörökítettessék.

Hiemesch Ferencz meghatva választott az alispán beszédére, a melyet a közgyűlés zajos tetszésnyilvánításokkal kísért. Megköszönte a polgárságnak többször és most ismét kifejezésre jutott bizalmát, rokonszenvét és ragaszkodását és ígéretet tett, hogy azt pártatlanság és előítélet nélküli részrehajlantlanság által ezután is kiérdemelni legfőbb törekvése leendő és oda fog munkálni, hogy a városban, annak minden lakója vallás és nemzetiségi különbségi nélkül, otthon és jól érezze magát.

Frenetikus „hoch” ok, „éljen”-ek és „setreasszák”-k és tapsok hangzottak fel e beszédre, a mely után a polgármester Gráf Frigyes előmondása után letette az esküt.

A tanácsosi állásra pályáztak: Alecius Oszkár, Litsken József, Schnell Alfréd, Boyer Traugott, Szabó Sándor, Bolesch Rezső. A jelölő bizottság valamennyit jelölte. Megválasztottak Adám Károly

indítványára közfelkiáltással az eddigiek t. i. Alesius Oszkár I.; Litsken József II.; Schnell Alfréd III.; Boyer Traugott IV. tanácsosnak.

A tiszti ügyészi állásra egyedül Reich Ágost eddigi ügyész pályázott és jelöltetett. Adam Károly indítványára egyhangulag közfelkiáltással választották meg.

Az árvaszéki ülnöki állásra pályáztak Fabritius Frigyes, Hertel Gusztáv, Hnidy Arthur, Bolesch Rezső és Kamner Lajos. Jelöltettek Fabritius Frigyes és Bolesch Rezső, miután többiek pályázati kérvényüket visszavonták. Megválasztott Adam Károly indítványára közfelkiáltással Fabritius Frigyes eddigi árvaszéki ülnök.

A főszámvevői állásra csak egy pályázott, az eddigi főszámvevő Horváth György. Adam Károly indítványára közfelkiáltással egyhangulag megválasztott.

A pénztárnoki állásra pályázott és jelöltetett Richter Pál eddigi pénztárnok. Adam K. indítványára egyhangulag közfelkiáltással megválasztották.

Pénztári ellenőri állásra pályázott és jelöltetett Galter Henrik eddigi ellenőr. Adam K. indítványára egyhangulag közfelkiáltással megválasztották.

A városi közgyám állására pályáztak Hnidy Arthur és Jakobi Gyula. Mind a kettőt jelölték. Megválasztották Adam K. indítványára egyhangulag közfelkiáltás útján Hnidy Arthur eddigi gyámot.

Az erdőmesteri állásra csak az eddigi erdőmester Orlovsky Gyula pályázott és jelöltetett. Adam K. indítványára egyhangulag közfelkiáltás útján megválasztott.

A vízvezetési üzemvezető állására Heltner Frigyes, Dietrich János, Kamilli János és Wagner Mórictz. Jelölték: Kamilli Jánost és Wagner Mórictzot. Adam K. indítványára közfelkiáltással egyhangulag az eddigi üzemvezetőt Kamilli Jánost választották meg.

A IV. jegyzői állásra pályázott Krummel Edvin, Jakobi Gyula és Schadt Ágost. Jelöltetett Krummel E. és Jakobi Gyula. Adam K. indítványára ez utóbbit közfelkiáltás útján egyhangulag megválasztották.

A segédmérnöki állásra pályázott Ott Ottó és Wagner Mórictz. Jelöltetett Ott Ottó, a kit Adam K. indítványára közfelkiáltás útján egyhangulag meg is választottak.

Vízvezetési művezetőnek jelöltetett mind a két pályázó t. i. Heltner Frigyes és Dietrich János. Adam K. indítványára egyhangulag közfelkiáltás útján Dietrich János választott meg.

Ezután következett a főmérnök választása, miután azon állásoknak a betöltését, a melyekre vonatkozólag a személyeket illetőleg eltérés volt a pártok nézetei között, utoljára hagyták. Ilyen állás volt a főmérnöki és többi, a melyeket ezután töltöttek be.

Miután az alispán kijelentette, hogy a főmérnöki állásra Kärtsch Keresztély, Nekolny József, Bartesch Péter és Neugeboren Henrik pályáztak, de csak a három utóbbi jelöltetett, mivel Kärtsch K. időközben pályázati kérvényét visszavonta, Adam Károly Nekolny József megválasztását indítványozta, Moór Gyula azonban névszerinti szavazást kért, a mely — miután 10 tag támogatta e

kívánatot — el is rendeltetett. A titkos szavazás eredménye: Beadatott 165 szavazat, ebből Bartesch Péter 39, Nekolny J. 123, Neugeboren Henrik 3 kapott s e szerint Nekolny József választott meg.

E választás után az eddig megválasztott tisztviselők együttesen letették az esküt, a mire az alispán buzdító beszédet intézett hozzájuk. Hiemesch Ferenc polgármester, majd Alesius Oszkár tanácsos válaszolt e szavakra köszönetet mondván a megválasztásért.

Ere Moór Gyula kért szót, hogy az újból hivatalba lépő tisztviselők felesketésekor megemlékezzék arról a tisztviselőről, a ki nem lép többé vissza hivatalába Kärtsch Keresztélyről. Méltatva a város érdekében 18 éven át kifejtett munkásságát, indítványozta, hogy a közgyűlés mondjon jegyzőkönyvi köszönetet a nyugalmába távozó főmérnöknek. Moór Gyula után Saftu Vazul ugyanezt indítványozta a románok részéről. A közgyűlés ez indítványt elfogadta.

Az utmesteri állásra — melyre Kartmann Mihály, Sterns G., Lukas György, Reich Jenő, Cloos Mihály, Fischer Henrik, Dietrich János, Beer István, Gottsman József, Siegel János, Schuhman József, Czell Frigyes pályáztak — és jelöltettek Moór Gyula és 10 társa kívánatára titkos szavazás rendeltetett el, a melynek eredménye: beadatott 125 szavazat, a melyből Gottsman József 94, Siegel János 25, Kartmann Mihály 1, Dietrich János 1, Reich Gyula 4 szavazatot kapott.

Az I. osztályú irodatisztek választásánál a románok nevében Saftu Vazul kért titkos szavazást. Ugyancsak ő kért titkos szavazást a II. és III. osztályú irodatisztek választásánál is. Az eredménye ezen három rendbeli titkos szavazásnak a következő:

Az I. osztályú irodatiszti állásra beadatott 120 szavazat és ebből kapott: Bachmayer Albert 115, Schneider Károly 115, Schmidt F. Adolf 111, Lengeru 9, Popescu George 5. Ezek szerint megválasztottak Bachmayer Albert, Schneider Károly és Schmidt Adolf.

A II. osztályú irodatiszti állásnál kapott Preidt Adolf 99, Pfaff György 99, Bundschuh Lajos 96, Péter József 94, Badea Demeter 9, Stenner Frigyes 2, Aesch Frigyes 1. Ezek szerint megválasztott az első négy.

A III. osztályú irodatiszti állások betöltésénél kapott: Laczkovics Lajos 92, Kartmann Mihály 89, Krummel Reinhardt 93, Adleff Dániel 81, Wesselly Adolf 93, Bauer Hugó 84, Stenner Frigyes 84, Fogarascher Antal 88, Grün Emil 89, Petri György 93. Bittermann Ede 89, Wagner Gyula 86, Wiener Waldemár 87, Dietrich Károly 17, Jekel János 13, Badea 9, Salmen Károly 2, Birtelmer Henrik 2, Aesch Frigyes 2. Megválasztott tehát az első 13.

Végül közfelkiáltás útján Adam K. indítványára megválasztott I. fogalmazónak Krummel Edvin, és II. fogalmazónak Schullerus Ede.

Miután ezen megválasztottak is letették az esküt és alispán beszédet intézett hozzájuk, a tisztújító közgyűlés délután 2 óra után véget ért.

Az újonnan megválasztott tisztviselők d. u. 1 órakor be akartak mutat-

kozni a főispánnál, de nem találták otthon és ezért délután egy negyed 5 órakor tisztelegtek ott a polgármester vezetésével.

HIREK.

Brassó, jun. 27.

— **Lapunk legközelebbi száma a közbeeső ünnep miatt szerdán reggel jelenik meg.**

— **Szerenád.** A városi zenekar ma este 1/2 11 órakor Hiemesch Ferenc polgármester tiszteletére újból történt megválasztása alkalmából szerenádot rendezett. A lópiacra csakhamar nagy közönség gyűlt össze, mely a zenekar által előadott négy zeneszámot végig hallgatta.

— **Budapesti orvosok Brassóban.** A lapunkban már jelzett budapesti orvosok dr. Bókay Árpád egyetemi tanár vezetése alatt ma reggel 8 órakor városunkba érkeztek. A pályaudvaron dr. Hantz Mihály vármegyei főorvos és dr. Tutsek Géza fogadták az érkezőket. A pályaudvarról a közúti vasuton jöttek be a városba és a Sétatérre leszállva a Kertsch villába mentek reggelizni. Reggelizés után a kiránduló orvosok egyrésze felment a Czenkre a mileneumi emlékszoborhoz, másik része pedig a város nevezetességeit tekintette meg. Délre visszatértek a Kertsch villába, a hol megébredtek. Ebéd alatt Dick Gyuri bandája játszott szebbnél-szebb magyar nótát. Mintegy fél 3 órakor a közutira ültek a vendégek és kísérik, hogy kimenjenek a pályaudvarra. Délután 3 órakor Sepsiszentgyörgyre utaztak, onnan pedig kocsikon Előpaták fürdőre mennek. Előpaták után a többi fürdőket látogatják meg.

— **Az örmények ünnepe.** Évente pünkösdi utáni negyedik szombatra esik világító Szent Gergely emlék-ünnepe, melyet az örmény katolikusok mindenütt kegyelettel megtartanak. Városunkban ma d. e. 10 órakor volt az ünnepi szent mise a plébániai templomban.

— **Kinevezés.** Az igazságügyminiszter Szopós Lajos brassói törvényszéki joggyakornokot a fogarasi járásbíróshoz aljegyzővé nevezte ki.

— **Romániai bizottság Brassóban.** Tessianu románia főmérnök egy bizottság élén ma városunkba érkezett, hogy az államvasutaknál alkalmazásban levő Fairbanks féle hidmérleget tanulmányozza.

— **Magyar kereskedők közgyűlése.** A brassói magyar kereskedelmi testület folyó hó 28-án, vasárnap d. e. 10 órakor rendkívüli közgyűlést tart a magyar kaszinóban, melynek egyedüli tárgya a testület által fentartott tanoncz iskolának állami gondozásba való átadása. A tárgy fontosságánál fogva ez uton is felkérjük t. tagjainkat, hogy a gyűlésen lehetőleg nagy számban jelenjenek meg. Az elnökség

— **Értesítés.** Külön meghívó helyett ez uton értesítjük működő és pártoló tagjainkat, hogy a polgári kör majálisa miatt mult vasárnapról elmaradt közgyűlést f. hó 28-án, vasárnap d. u. 1/2 3 órakor tartjuk meg a m. kir. állami főreáliskola tornacsarnokában. Közgyűlés után a dalárda működő tagjai az egyet 40 éves fennállásának alkalmából lefénképeztetik magukat, kérjük tehát összes női és férfi működő tagjainkat a lehetőleg teljes számú megjelenésre. A brassói magyar dalárda elnöksége.

— **Közügyülés.** A brassói róm. kath. jótékony egyesület július hó 5-én délután 3 órakor a „Zöldfa szálloda”-ban tartja XXIX. rendes közgyűlését. Napirend: 1. Jelentés az 1901. és 1902. évekről. 2. A zárszámadásnak előterjesztése és a vizsgáló bizottság jelentése. 3. Egy ellenőr választása. 4. A választmány pótlékválasztása. 5. Indítványok.

— **Dalestély.** A helybeli román dalárda ma este a városi zenekar és a philharmonikus társaság több tagjának közreműködése mellett a Vigadó nagytermében fényesen sikerült hangversenyt rendezett. Megszoktuk már, hogy Dima karmester ur vezetése alatt csak is jót hallhatunk, de a mai hangverseny minden várakozásunkat felülmuta. Teljes dicsérrel is adózunk a kiváló zenésznek, ki sem időt sem fáradságot nem kímélve, a nehéz zene és énekszámok betanításával a román dalárda eddigi sikereinek számát megszorította. A műsor első pontja Grieg: Peer Gyntje volt, melyet a zenekar nagy praecizitással adott elő. Különösen tetszett a második részben előforduló arabstáncz. Ezután a vegyeskar lépett a podiumra s Dima: Cantatáját énekelte el teljes zenekar kíséret mellett. A dalban előforduló tenor szólóval Stinghe dr. tanár gyönyörködtette a közönséget. Kellemes, lágyan zengő hangjáról csak elismeréssel szólhatunk. A dal maga, melyet szerzője a brassói román gimnázium ötven éves fennállásának évfordulója alkalmából írt, bővelkedik szebbnél-szebb részletekben. Bruch: Aria „Odiseus” ből képezte a *programm harmadik pontját. A zenekar bevezető taktusainak elhangzása után Dimané urnő énekelte Penolope dalát érzéssel, művésziességgel. Az urhölgy kiválóan iskolázott alt hanggal bír s az ének legnehezebb részleteit is a legnagyobb könnyedséggel adta elő. Zugó, szünni nem akaró tapsvihar jutalmazta művészetét. Dima karmester „Salvum fac regem” című egyházi dala zárta be az élvezetes műsort. A vegyeskar itt is tanújelét adta nagy fegyelmességének és iskolázottságának.

— **Az új állomási épület.** Az új állomási épület munkálata mindegyre jobban halad előre, úgy, hogy a jövő ősz októberére teljesen készen lesz s a hivatalok, várótermek, éttermek véglegesen elhelyeztetnek.

— **Táncmulatság.** A „Brassói Iparos Ifjak Önképző Egyesülete” vasárnap este tartja nyári táncmulatságát a „Lövéldé” termében. A kedélyesnek ígérkező táncmulatságra felhívjuk az érdeklődők figyelmét. — Belépti díj: uraknak 1 kor. 20 fill., hölgyeknek 80 fillér, kísérőknek 40 fillér. Kezdeté este pontban 7 órakor.

— **Betörés.** Az éjjel eddig még ismeretlen tettesek betörték Jekelius és Stotz kapu-utcai üveg és porcelán üzletébe, s a késziszekrényből mintegy 210 korona készpénzt magukkal vittek. Az irodában elhelyezett Wertheim szekrényvel is megpróbálkoztak, de eredménytelenül. A rendőrség a betörők kézrekerítése végett megtette a szükséges intézkedéseket.

— **Évzáró vizsgák.** A brassói állami elemi iskolákban folyó hó 22-től 26-ig bezárólag tartattak meg az évzáró vizsgálatok a kir. tanfelügyelő, gondnokság és a szülők nagy érdeklődése mellett. Örömmel volt tapasztalható, hogy a gondnoksági tagok a vizsgákon való megjelenésükkel s a vizsgák vezetése körül tanúsított meleg érdeklődésükkel az iskolák szellemi és erkölcsi hiva-

tásának emelésére üdvös befolyást gyakoroltak. Örömmel volt tapasztalható az is, hogy a szülők, mint régebben, most is rendkívül nagy érdeklődést tanúsítottak a vizsgák iránt, a hol gyermekeik iskolai munkásságának sikerét, szépen bemutatva találták.

— **Melyik gyógyszerár lesz nyitva?** A belvárosi gyógyszerárak közül június hó 28 — vasárnap — délután 1 órától és 9 óráig a Hornung J. féle (Virág-sor), június hó 29-én — hétfőn — Jekelius F. féle (Kapu-utca) gyógyszerárak lesznek nyitva. A külvárosi gyógyszerárak úgy mint eddig vásár- és ünnepnapokon is nyitva tartatnak.

— **Sétatéri zenék.** Vasárnap d. e. 1/2 12 órától 1/2 1 óráig a katonazene, hétfőn délután 1/2 6 órától a városi zene játszik az alsó sétatérén.

— **Hangverseny.** A városi zenekar vasárnap és hétfőn este a Neustädter-féle kávéházban hangversenyt tart. Kezdeté 1/2 9 órakor. Belépti díj nincs.

— **Halálozás.** Papp Józsefné szül. Niederwieser Mária, Papp József kir. járásbírói végrehajtó neje f. hó 27-én hosszas szenvedés után életének 32-ik évében Tükkösön elhunyt. Temetése f. hó 28-án d. u. 4 órakor lesz Tükkösön.

— **Gyilkos kéjhölgy.** A családott szerelem véres krónikája a tegnap megint egy rémes epizóddal gazdagodott. Kolozsvárt egy szerencsétlen, szerelmében családott kéjhölgy tegnap délből szíven lötte csábítóját. Az esetről kolozsvári tudósítónk a következőket jelenti:

Hét évvel ezelőtt Hirsch Mór, Hirsch Jakab kolozsvári bordélyház tulajdonos fia viszonyt kezdett egy fiatal 17 éves leánnyal, Balázs Matilddal. A viszonynak az lett a következménye, hogy a leány, csak-hogy közelebb lehessen imádottjához, beállott a Hirsch-féle éjjeli üzletbe. Hirsch Mór, ki időközben gyógyszerészi pályára lépett, a napokban szerezté meg a gyógyszerészi oklevelet. Kedvese ezóta egyre kérte, hogy váltsa be ígéretét s tegye nejevé. Az ifjú azonban hallani sem akart erről. A szerencsétlen leány erre elkeseredésében végzetes tette határozta el magát. Vett egy 7 milliméteres 5 lövetű revolvért s tegnap délből az ebédnél ülő Hirsch Mór mellé lötte. A lövés halálos volt. A gyilkos kéjhölgy ezután kirohant az udvarra s önmaga ellen fordította fegyverét. Tettét nem követhette el, mert a zajra elősiető háziszolga kicsavarta kezéből a revolvért. Időközben megjelent a rendőrség és a gyilkos kéjleányt letartóztatta. Balázs Matild, vagy mint az éjjeli mulatóhelyen, hol gazdasszony volt, nevezték, Zsni, a rendőrségen mindent beismer, mire átkísérték az ügyészséghez, hol azonnal vizsgálati fogságba helyezték.

— **Az új honvédelmi miniszter.** Az új honvédelmi miniszter kolozsvári Kolozsvári Dezső, a Lipót-rend és a vaskorona-rend lovagja és a katonai érdemkeresztnek s egy sereg külföldi rendjelnek a tulajdonosa. Csak pár hónap óta tagja a magyar királyi honvédségnek. A közös hadseregben vezérkari ezredes volt s a múlt ősszel még a vezérkarban a hadművelési munkálatok hivatalának feje volt. Mikor a télen Pitreich a vezérkar főnökhelyettese közös hadügyminiszter lett, Kolozsváryt előléptették vezérőrnaggyá, áthelyezték a magyar honvédséghez és egy dandárparancsnokságot ruháztak rá. Az új honvédelmi miniszter

tehát nemcsak a legújabb honvédek, de a legújabb tábornokok közé is tartozik.

— **Földrengés Egerben.** Tegnap reggel Heves vármegye székhelyén Egerben igen nagy földrengés volt, mely négyszer ismétlődött. A földrengés reggel 6 órakor kezdődött, s nagy rémületet keltett az emberekben, kik jórészt még ágyban voltak. A külvárosban több ház bedőlt és sok ember megsebesült. A földrengés általában nagy pusztítást vitt véghez. Alig van ház, melyben kisebb vagy nagyobb kár ne esett volna.

— **Új szállítási iroda.** Kapu-utca 18. sz. a. új szállítási iroda nyílt, melynek tulajdonosa Einzig Bernát, aki hosszú ideig működött egyik helybeli szállítási irodában. A szállítási irodára vonatkozó mai hirdetésünkre felhívjuk olvasóink figyelmét.

— **Steinacker Ödön sajtópöre.** Abban a nagykirindai német újságban, amelyet Korn Artur, a büntetés elől megugrott pángermán kolompós szerkesztett, mint annak idején megírtuk, a brassói származású Steinacker Ödön, a budapesti kereskedelmi és iparkamara volt titkára is segített a gyűlölködés magvát elhinteni. Egy cikelyében azt fejtegette, hogy a magyar nyelvnek semmiféle jogosultsága nincsen, mert épp oly kevésbé létezik, mint akár a svájci vagy nagybritanniai nyelv. A szegedi esküdtszék annak idején a magyar nemzet ellen való izgatás miatt nyolcz napi államfogházra és sz z korona pénzbüntetésre ítélte Steinackert, aki az ítélet ellen semmiségi panaszt jelentett be. Tegnapra volt ebben az ügyben a kuriai tárgyalás kitűzve, Steinacker azonban az utolsó pillanatban meggondolta a dolgot és főlebbezését visszavonta. Az ítélet ennélfogva jogerőssé vált.

— **Csalás bélyegekkel.** Bukarestből írják: Az itteni rendőrségnek egy veszedelmes csalót sikerült kézrekerítenie. Az illető Antonescu Anghel, a szenvedélyes bélyeggyűjtők bizalmára építette csalási terveit, melyek mindig sikerültek. Módszere a következő volt: A világ összes bélyegszaklapjaiban szenzációs hirdetést tett közzé, mely szerint értékes, régi bélyegeket adna annak, aki neki ép régi „ökörféj”-nek nevezett bélyegyet küld. A küldeményeket különböző helyekre címmezette: Gibraltárba, Párisba és Monakóba. Ugyanakkor írt az illető postahivataloknak, hogy oda érkező leveleit küldjék Bukarestbe, mert letett azon tervéről, hogy odautazzék. Így jutott ő igen sok, rendkívül értékes bélyeghez, melyeket drága pénzen adott el Budapesten és Bécsben. A postahivatalnak végre feltűnt a sok levél, mely mindig más helyről lett Antonescu után küldve és felhívta a rendőrség figyelmét, melynek sikerült leleplezni a leleményes bélyeg-csalót.

— **Fényképező készülék** (nagy stabilgép) teljes felszereléssel 30 koronáért eladó. Tudakozódni lehet a kiadóhivatalban.

— **Jó és csinos ruha** az, ami minden valámire való embernek egyik legfőbb kelése. Számtalan esetben sok gondot okoz az is, hogy hol és kinél kapható a jó és csinos ruha. Egy ily alkalmas beszerzési forrás Teilmann Béla helybeli férfi ruha üzlete, ahol jó minőségű anyag áll rendelkezésre, ügyes kiállítással párosulva.

Táviratok.

Héderváry a királynál.

Bécs, jun. 27. (éjjel 12 ó.) Gróf Khuen Héderváry Károly miniszterelnök ma délelőtt óráhozszat tartó kihallgatáson volt a királynál s ez alkalommal előterjesztette a kabinet névsorát és referált a helyzetről.

Az új miniszterium kinevezése.

Budapest, jun. 27. (éjjel 12 óra.) A „Budapesti Közlöny“ című hivatalos lap vasárnapi száma közli az új miniszterek kinevezésére vonatkozó királyi kéziratot.

Királyi köszönet.

Budapest, jun. 27. (éjjel 12 ó.) A hivatalos lap vasárnapi száma az új miniszterek kinevezésére vonatkozó királyi kéziratot kívül közölni fogja azon legfelső kéziratot, amelyben az uralkodó Széll Kálmánnak, br. Fejérváry Gézának és gr. Széchenyi Gyulának a leghizelgőbb kifejezésekben köszöni meg munkálkodásukat.

Miniszterek a királynál.

Budapest, jun. 27. (éjjel 12 ó.) Vasárnap délelőtt 10 órakor az új miniszterium eskütétele után fogadja a király a távozó és az új minisztereket.

A szabadelvűpárt értekezlete.

Budapest, jun. 27. (éjjel 12 ó.) A miniszterelnök az egész kabinetet a szabadelvűpárt hétfői értekezletén fogja bemutatni rövid beszéddel.

Az új kormány bemutatkozása.

Budapest, jun. 27. (éjjel 12 óra.) A képviselőház kedden ülést tart, amely alkalommal a miniszterelnök program beszédében megjelöli a követendő irányelveket.

Utána a főrendiház ülészik, hogy a kormány bemutassa magát.

A képviselőház elnöke gr. Apponyi Albert kedden, a főrendiház elnöke gr. Csáky Albin hétfőn tér vissza a fővárosba.

Kolozsváry — titkos tanácsos.

Budapest, jun. 27. (éjjel 12 ó.)

A király az új honvédelmi minisztert Kolozsváry Dezsőt titkos tanácsossá nevezte ki. A titkos tanácsosi esküt szintén holnap teszi le.

Az új horvát bán.

Budapest, jun. 27. (éjjel 12 óra.) Az új horvát bán kinevezését a miniszterelnök később fogja ajánlani a királynak.

Letartóztatott egyetemi tanár.

Bologna, jun. 27. (éjjel 12 óra.) Seechi egyetemi tanárt letartóztatták, miután kiderült, hogy Seechi egy Murri nevű egyénnek 3000 koronát adott azért, hogy szeretőjének férjét, Bonmartini grófot ölje meg.

REGÉNY - CSARNOK.

Egy szép arcz.

Írta: Weissenthurn M. Fordította: Szőcs K.

(59)

— Mint láthatod mégis találkoztunk, — mondá rendkívüli nyugalommal — Különben is nekem sose volt szándékomban a „Páris város“ hajon elutazni és így nem is tettem ezt. De miért nem tudakozódtál jobban a dolog után?

— Mert a meglevő adatokat elégségeseknek tartottam.

— És miért nem léptél fel mint özvegy miért nem hívtad magadat Westnének.

— El akartam feledni Önt végkép, mert nem hagyott maga után semmi megőrzésre méltó emléket. Vagy tán gondolhattam-e Önre és arra a pár hétre, melyet együtt töltöttünk, hogy össze ne borzadjak? Nem, igazán mondom nem!

— Abban igazad van, hogy mi nem vonzódtunk egymáshoz — mondá gunyosan mosolyogva. — Az nagyon természetes, hogy mint özvegy nem mehetél volna férjhez oly hamar másodszor is és alkalmasint te is így gondolkoztál s azért adtad ki magadat leánynak; épen ebbe hibáztál szép gyermekem, mert ha mint özvegy mégis férjhez, akkor minden másképp alakult volna, de így... Egyébiránt miként hallom második férjhezmeneteled nagyon jól ütött ki. — Egy pillanatnyi szünetet tartott, aztán kegyetlenül folytató: — Mi lett volna ha én négy év előtt, midőn Blasirba voltam, hogy dr. Sandytól állását megvegyem, csak sejtettem volna is ezt?... Mily nagy feltűnést keltett volna, ha én akkor a templomba lépek és megakadályozam az egybekelést.

Zokogás volt a egyetlen felelet. Minden szó, melyet az orvos kiejtett egy-egy remény szálát vágott ketté a szegény fiatal asszony életében.

— Nem tudtam, hogy Ön él — sóhajta végre — de hogy is gondolhattam volna erre... És mégis mintha négy év előtt hallottam volna egy hangot, mely az Önéhez hasonlított — mondá csendesen — de már akkor késő lett volna szakításra gondolni.

— Nem lett volna késő — mondá West egyre gunyosabban. — Ha te már kezdetben igazságos uton haladtál volna, ha te Gascognenak megmondtad volna, hogy özvegy vagy, úgy ő hihetileg tudakozódott volna és minthogy én életben voltam egészen könnyen megtörténhetett volna a válás.

— Isten a tanum, hogy én ezt tenni akartam — zokogá Emma, tovább vissza nem folytatható fájdalommal.

— Miért sírsz, ez ugysem használ, itt csak az következett be ami elkerülhetetlen volt. Te szelet vetettél és most vihart aratsz. Különben én annyira sajnállok, hogy nem engedhetem, hogy egy ily szép asszonyt a bu eposszen és ezért Gascogne urnak mihamarább tudomására hozom a...

— Az Istenért legyen irgalmas, nem tudom elviselni szavait.

— Hm, ugylátszik te, pardon Kegyed már annyira megszokta a gazdagságot és kényelmet, hogy még pusztá gondolatai is e szép élettől való elválásnak rémülettel tölti el; de ne essék kétségbe, én azt hiszem, hogy Gascogne ur annyira szereti Kegyedet,

hogy megfogja türni házában azután is ha tudomására hozom, a szörnyű csalást, melynek áldozatává lett.

(Folyt. köv.)

Felelős szerkesztő: Dr. Vajna Gábor.

Telefon.
Halló! Ki beszél? Halló!

Czokorka-, csokoládé
különlegesség gyári raktára.

Weisz Mihály utca 2.

Holpni. Wafferli, Hűsítő czokorkák.
1 kiló finom törmelék csokoládé 1.— frt.
1 „ „ Stolverk-féle szalon cz. 1.20 „
Vingai csokoládé, bonbon Vingáról.
Befőtt. — Dulesáca.

Szultán kenyér. Gardinet. Halva. Rachat.
Rózsa-paprika Pálffy-testvérektől
diszes dobozokban.

399—10 — — — Tisztelettel — — —
— — — **Fülöp J.** — — —
Czokorka különlegességi-raktár.

Ünnep és vasárnap egész nap nyitva

Jó házi koszt!

Van szerencsém a n. é. közönség b. figyelmébe ajánlani konyhámat. Ebéd és vacsora mérsékelt árak mellett kapható, akár háznál akár házon kívül.

Szives pártfogást kér
Hartdegen Józsefné,
Kapu-utca 24 sz. a.

Tanárjelölt

ajánlkozik a francia, német és magyar nyelv tanítására. Tanulókat előkészít vizsgálatokra. Czim: Arvaház-u. 19. szám. 423—2

Vár-u. 61.

szám alatt kiköltözködés miatt kevésbé használt

butor

nagyon jutányos áron eladó.
Megtekinthető ugyanott.

VASÁRNAP.

Szeretlek!

— Irta: ERDELYI ZOLTÁN. —

Szeretlek! — Érzem, ez nem álom!
Vagy hogyha mégis álmodom,
Az ébredés legyen halálom,
S tudadva minden dőre vágyon,
Ábrándjaim lerombolom!

Nem az vagy, mint a többi, nékem,
Voltál, mielőtt láttalak,
Nem tudva, már csak benned éltem,
Jöttödbe bíztam és reméltem,
Remegve, félve vártalak.

Te vagy, te voltál, kit kerestem
Sóvárgó vágyban, bú között,
A kit szívembe' rég szerettem,
Kiért a harcot újra kezdtem,
Ha durva sors belém kötött.

Szeretlek! hidd el, ez nem álom,
Szívem ujjongó dalt dobog!
Te vagy megígért szebb világom,
A küzdés bére, pálma ágom,
Dalom teérted sir, zokog.

Az ifju álmok messze szálltak,
Nem ábránd ez már, ez való!
Multam sok képe: foszló árnyak,
De te a nap vagy, mely föltámad,
S ez a fény édes, enyhádó!

A férfikornak forró napja
Veti utamra sugarát,
Ezernyi vágyam lángra kapva,
További sorsom' méri, szabja:
Életet oszt, vagy a halált!

... S becsüld te is meg, mit kínálók:
Szerető szívem', lelkemet,
Oh! mert ha ez szór rád virágot,
Bearanyozza ez világod,
Boldogságodhoz elvezet!

Ha van egy szív, mely érted lángol,
Becsüld meg! hidd el, kincset ér —
Melegét adja, megvéd, ápol,
Rózsákat kínál, s légy bár távol,
Utadon aggódón kísér.

Szeretlek! — Érzem, szólnom kellett,
Pedig ezt régen tudhatod,
De szívem csordulásig tellett,
S kiáradt, mint a rózsakelyhek,
Ha nem bírják a harmatot!



A barát

Irta: N. Nagy Béla.

Az 1562-ik év május 17-re virradó
éjjel történt, hogy négyezer hugenottát öltek
meg Toulouse városában. E borzalmas
éjszaka özvegy Silléryné remegve nézett
gyermekére, és babonás félelemmel sóhaj-
tott föl:

— Mégis nekik lesz igazuk! Hiszen az
Ur is velük tart!

S mialatt a közelszomszédban a kard-
csattogás, a löfegvények dörgése, a támadók
düh-kiáltása, a sebesültek sikoltásai és a
haldoklók nyöszörgései rémes össze-vissza-
ságba olvadtak, ezalatt a félelmében remegő
asszony fogadalmat tett, hogy fiát, ha élet-
ben marad a prouilli dominikánus szerzetbe
fogja adni.

A gyermek megmenekült és az anya
beváltotta ígérését. Megváltoztatta gyermeke
nevét, a kit boldogult apja Condé herczeg
után Lajosnak nevezett el és miután fölser-
dült felvételte a szerzetbe.

A fiatal ember noha neheze esett,
lelkiismeretesen tartotta be a rend szigorú
szabályait. Disztelen szörzekében járt, ün-
nepnapokon és október közepétől husvétig
betartotta a köteles böjtöt; nem élt hus-
étellel s beszélni is csak nagy néha napján
hallották.

Szép fiu volt. Hullámos fekete haja
ugy övezte körül halovány arcát, mint az
éjszaka sötétje a fehér lilomot.

Arczkifejezése szelid és alázatos volt és
kék szeme nyugodt tükrében nem lehetett
észrevenni a hiu szenvedélyek okozta türel-
metlen tekintetet. Pedig hiába! Egy titkos
vágy gyötörte sorvasztotta a fiatal szerze-
test. S ha nem viselhette volna a szíve föl-
lött azt a féltve őrzött aranyezőke hajszálát,
— a melyet egyszer lojva szedett fel a föld-
ről — az ő végtelen vágyakozása talán el
is szólította volna a földről. Azonban a kis
Annie aranyezőke hajaszála odakötözte őt
az örömtelen földhöz. S a szerzetes nem
tudta széjjel tépni azt az egy szál arany-
ezőke haját. Frater Silléry hívő ember volt.
Tudta, hogy van élet a halálon túl, bizo-
nyos volt benne, hogy a lélek nem vész el,
hanem él örökké. De azt nem tudta, vajjon
a másvilágon is léteznek-e Anniek, a kik-
nek oly szép aranyszínű hajuk van és oly
édes busan mosolygó arcuk. A borot
azonban eme kételyeket senkivel sem kö-
zölte. Hallgatva rejtette magába az édes
álmot, a melyről senki sem tudott semmit.

Volt azonban valami, a melyről min-
denki tudott.

Es ez a valami nem volt egyéb, mint
egy kis csokor réti virág, a mely ott viri-
tott harmatosan a prouilli szerzet épület
egyik földszinti ablakán, még mielőtt a nap
bearanyozta volna a komor szürke falakat.

Ki szedte a virágokat, ki vitte oda azt
senki sem sejtette, még maga a barát sem,
a kinek ez a gyengéd figyelem szólt. Silléry
közönyösen vonogatta vállát és a csokrot
kidobta az ablakon keresztül a kertész kis
leányának Jeanettenek, a ki azt apró kezecs-
kéivel ügyesen elkapta és hálás kacagással
jutalmazta az ajándékozót.

A barát buzgó szorbalommal tanulmá-
nyozta az írást s egy ízben annyira bele-
mélyedt az evangélium olvasásába, hogy a
hajnal első derengése ott érte asztala előtt;
áhitatosan olvasta a János írása szerinti
evangélium negyedik részét. Most épp a
Krisztus példázatához ért:

„Felele Jézus és mondá neki: Mindenki
a ki e vízből iszik ismét megszomjuhozik.“

Silléry elgondolkozott e szavak fölött
és magában mélyedve járkált fel és alá szo-
bájába mialatt rendületlen meggyőződéssel
mondá magában: „Ez a szomjuság nem
egyéb, mint a bűnös vágy. A gyarló ember
szüntelenül epekedik a mámor pillanata
után, a melyet azonban ha csak egyszer
megízlel, örökké szomjuhozik utána.

Az emberek mind saját testük rabszol-
gái. Azt hiszik hogy e muló szeszélyek
kielégítésében rejlik a boldogság, pedig...“

Meglepetve kapta föl fejét. Az ablaknál
valami nesz hallatszott. A barát odasietett.
Az asztalra helyezett lámpa fénye megvilá-
gította az ablakpárkányt, a melyen egy
frissen tépett harmatos virágcsokor feküdt.
Kívül pedig, az éjszaka sötét háttéréből
előre villant egy női arc. Az aranyezőke
hajhullámból álmosságon mosolygott elő...“

Cleopatra mosolyoghatott emigy, a mi-
dőn a világ zsarnokait tette engedelmes
rabszolgáivá.

A fiatal szerzetes merőn nézett Anni-
era. Alakja büszkén kiegyenesedett; hal-
vány arczára ráborult fekete zilált haja és
szemei, azok a tiszta, átlátszó szemek,
mintegy transzformálódva merész kéjelgő
villogással pihentek a leányon, azon az
akaratnélküli teremtesén, a kit királynőjének
hitt s a kinek ime most ő az ura! Silléry
beszélni akart; sokat, szenvedélyeset, bő-
szülten vadul, hogy kárpótolja magát évekig
tartott hosszú némaságáért. És élvezni
akart; igen élvezni, vétkezni, megállítani az
időt, hogy meghosszabbthassa a kép pilla-
natát. De szó nem került ajkaira, a melyek
idegesen vonaglottak. Csak a szemeivel be-
szélt parancsolt. És ugyan ki tudott volna
ellenállani ennek a tekintetnek, ennek a
vágynak? Talán Annie, a kinek lelkét meg-
zsibbasztotta egy szilaj érzelm haborgása,

s a kinek testét megremegettette a közeli bol-
dagság tudata?

De mi ez? A szerzetes ölelésre kitárt
karjai egyszerre lehanyatlanak; mereven bá-
mul Anniera. De nem a szemét nézi, sem a
haját; egy kis keresztet szemlél, a mely
vékony aranylánczón függ a leány keblén.
A barát rátekint a szenvedés, az üdvösség,
magasztos jelére; a két egyszerű fadarabra,
a melyen a pogányok gonosztevőiket ölték
meg s a mely átváltozott ragyogó gyémánt-
feszületté és felszállt az egékbe, hogy on-
nan hirdesse az Ur törvényét.

És Silléry szeliden, dallamos hangon
szólt meg:

— Leányom! Mit keresel itt? Te bizo-
nyosan eltévedtél.

Annie gyönyörűséges termete egy kissé
megrázkódott; a mosoly is egyszerre eltűnt
arczáról, könnyek szöktek szemeibe és ön-
kénytelenül lehajította szép fejét. Azután las-
san lehuzta balkeze kis ujjáról aranygyűrű-
jét, letette az ablakpárkányra, mialatt
így szólt:

— Nem tévedtem el. Ezt a csekély
értékű ékszert hoztam ide, hogy jámbor
céljaitok elérésében nekem is legyen
részem.

Tekintetük találkozott. Egy pillanatra
csak, de ez elegendő volt arra, hogy meg-
értsék egymást.

A leány elment hazafelé, a jól ismert
utón; a barát meg leült az asztalhoz és
hangosan olvasta tovább a János írása sze-
rinti evangéliumot. A 14-ik vers követ-
kezett:

— — — „A ki pedig iandik abból
a vízből, a melyet én adok neki, meg nem
szomjuhozik örökké; hanem az a víz, a
melyet én adok neki, leszen ő benne örök
életre buzgó viznek forrása.“

— — — — —

Silléry ebből a vízből ivott! Átlátszó
nyugodt szemei ezentul is épp oly szelid
türelemmel tekintettek mindenfelé és min-
denkire mint azelőtt. A szép Annie arczá-
ról sem tűntek el a fakadó rózsák, sőt még
halaványabbak sem lettek.

Ugy látszik, ők ketten megtudták ér-
teni, a mit oly sok ember nem képes meg-
érteni, hogy a földi boldogság csak addig
tart, a míg vannak vágyaink, a melyek be-
nem teljesülnek.

Egy valaki azonban nem tudott vigasz-
talódni s ez a kis Jeanette volt.

A virágcsokrok ugyanis ama emlékeze-
tes nap óta örök időkre eltűntek a prouilli
dominikánus kolostor egyik földszinti ab-
lakáról.



Török népdalok.

I.

Rózságon bülbül madár kesereg
Bánatában kis szíve majd megreped;
Egyre várja, szárnyait is kitarja,
Hej de nem jön vissza többé kis párja.

Én is várom, siratom is eleget,
Hogy visszajön, a kit oly hön szeretek.
Egyre várom, de hasztalan, hiába,
Ott pihen már más ifjunak karjába.

II.

Zúg a tenger, egyre hallik moraja,
Sir a rózsám, egyre hallik sóhaja;
Egyre hallik, egyre kérdelem mi baja?
De nem felel, csak átölel két karja.

Csókolgatom, csititgatom szeliden,
Mig keblemen elszendereg, megpihen.
Alszik, alszik... hiába is keltem fel,
Angyal lelke a mennyekbe szállott fel.

Utazó cikkek

nagy választékban
Rosenberg Frigyesnél

Lencsér 24. szám alatt

Borbélyüzlet átvétel.

Tisztelettel hozom a n. é. közönség becses tudomására, hogy a Kolostor-utca 36. dr. Czell-féle palota épületében

Lehni József borbély-üzletét

megvettem és azt saját nevem alatt ugyanazon helységben tovább fogom vezetni.

Midőn ezen körülményről Lehni ur nagy-rabecsült vendégeit értesitem, kérem elődöm iránt táplált bizalmát én reám is átruházni, melyet kiérdemelni tőlem telhetőleg igyekezni fogok.

Kapu-u. 48. sz. a. borbély-üzletemet is változatlanul tovább folytatom, a lefolyt 7 év alatt részemről tanúsított és a n. érdemű közönség részéről is előnyösen méltányolt, pontos és tiszta kiszolgálás mellett.

Női fésüléseket mind a két üzletemben elvállalok.

Magy. kir. államvasutak

91752—01. sz.

Hirdetmény.

A m. kir. államvasutak igazgatósága nyilvános versenyt hirdet a temesvári bázisai vonalak 5858—9 és 5913—4 számú szelvényeinél levő műtárgyai számára szükséges egy-egy darab 9.48 m. nyílású szögcselt vasgerenda hidak szállítása iránt.

A tervek, a költségvetés és a szerződési tervezet, az ajánlati minta, a pályázati feltételek valamint a munkák végrehajtásához kötött feltételek Budapestén a m. kir. államvasutak igazgatóságának aléltményi ügyosztályában (Teréz körút 56. szám III. emelet 17. ajtó) a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Az ajánlatok legkésőbb 1903. évi július hó 4-én déli 12 óráig nyújtandók be alulírott igazgatóság építési és pályafenntartási főosztályában (Teréz körút 56. szám II. emelet 10. ajtó)

Az ajánlatok egy koronára, az ajánlat mellékletei ikenként 30 filléres bélyeggel ellátva és lepecsételve a következő felirattal nyújtandók be:

„Ajánlat a m. kir. államvasutak temesvári bázisai vonalának 5858—9 és 5913—4 számú szelvényei közt levő műtárgyai számára szükséges szögcselt vasgerenda hidakra.

Az ajánlat benyújtását megelőző napon, vagyis 1903. évi július hó 3-án 200, azaz Kettőszáz koronára bántpénz teendő le a magy. kir. államvasutak központi főpénztárában (VI. ker. Andrássy u. 75. szám. földszint) akár készpénzben, akár állami letételekre alkalmas értékpapirokban.

A bántpénzről szóló letétjegy az ajánlatokhoz nem csatolandó.

Az értékpapírok a legutóbb jegyzett árfolyam szerint számíttatnak, de névértéken felül számításra nem vétetnek.

Csak idejekorán beérkezett ajánlatok szolgálhatnak a tárgyalás alapjául.

Posta útján beküldött ajánlatok és bántpénzek térti vevénnyel adandók fel.

Budapestén, 1903. évi június havában.

Az igazgatóság

Utánnnyomás nem díjaztatik

200 frt. bántpénzzel

pénzbeszedői esetleg más bizalmi állást keresek.

Nusika György, Lövölde-utca I. szám. 422—3

Magy. kir. államvasutak

Igazgatóság

76892 c II szám.

Hirdetmény.

(Magyar-olasz áruforgalom Fiume Anconá Velenczén át.)

[A közvetlen díjszabás árucikksorozatainak helyesbítése.)

A fenti forgalomra nézve 1901. évi november hó 1-től érvényes díjszabás 15. és 18. oldalán az 56, 59, 83, 86, 88, és 89 folyószám alatti tételekben „darabonként 5000 kgm. súlyig” és ugyanazon díjszabás 23. oldalán a 82, 83, 88, 89, 90 és 93 folyószám alatti tételekben „di peso fino alle 5 tonnellate ber bezzo” illetve „ber coll” szavak törölendők.

Budapest, 1903. évi május hó 20-án.

A m. kir. államvasutak igazgatósága a részes vasutak nevében is

Utánnnyomás nem díjaztatik,

Magy. kir. államvasutak

87089 c I b. sz.

(Ó-Buda-Filipatorigát állomásra vonatkozó díjtételek és kilométer-távolságok hatályon kívül helyezése.)

A gács-magyar vasúti kötelék 1898. évi június hó 1-től érvényes II. rész, 2. díjszabási füzetében Ó-Buda-Filipatorigát állomással való forgalomra foglalt díjtételek és kilométer-távolságok f. évi június hó 2-től kezdve hatályon kívül helyeztetnek.

Ezen díjtételek hirdetményileg egyidejűleg pótoltatnak.

Budapest, 1903. június 3.

A m. kir. államvasutak igazgatósága, a részes vasutak nevében is.

Utánnnyomás nem díjaztatik.

Magyar kir. államvasutak

81887-903 sz.

Hirdetmény.

Oszták-magyar-bajor vasúti kötelék.

(Díjtételek életbeléptetése)

A győr-veszprém-dombovári h. é. v. Veszprém állomása a fent megnevezett kötelék forgalomban gabona stb. szállítására 1902. évi november 1-től érvényes kivételes díjszabás I. fejezetében felsorolt árakra u. m. gabonára, hüvelyesekre, őrleményekre gabonából és hüvelyesekből, malátára és olajmagokra f. évi június 15-ével közvetlen díjtételekkel felvételük.

A közvetlen díjtételek a Győr állomásra fenálló díjtételeknek 100 kg. kint 42 fenniggal való felemelése által képcztetnek.

A Veszprémbe feladásra kerülő küldemények betárolása tekintetében a Intas állomáson feladásra kerülőkkel egyforma elbánnás alá esnek.

Budapest 1903. június havában.

A m. kir. államvasutak igazgatósága, a részes vasutak nevében is.

Utánnnyomás nem díjaztatik



Három szőke asszony

és egyéb elbeszélések

írta

dr. Gombosné-Miklósy Ilona

Ára 1 korona.

Kapható:

a Brassói Lapok könyvkereskedésében
Kapu-utca 60.

Üzletem f. évi szeptember havában Kapu-utca 33. sz. alá
történendő áthelyezése miatt a hurczolkodás megkönnyítéseért a
butorokat mélyen leszállított áron árusítom.

Grünwald Albert *butorkeres-*
kedő

Kapu-utca 47—49. szám.

81—1903 szám.

Hirdetmény.

A brassói aut. orth. izraelita hitközség ezennel közli, hogy a kóser hus kizárólagos elárútatási jogát 1903. augusztus hó 1-étől kezdve egy, esetleg több évekre hasznosbérbe adja.

Miről érdekeltek azzal értesítettnek, hogy az erre vonatkozó zárt írásbeli ajánlataikat 1903. június hó 9-én d. u. 5 óráig Schul József elnök urhoz annyi is inkább benyújtani sziveskedjenek, mivel a később érkezendő ajánlatok figyelembe vételét nem fogják.

A részletes feltételek Előpataki Mór alelnök urnál bármikor megtekinthetők.

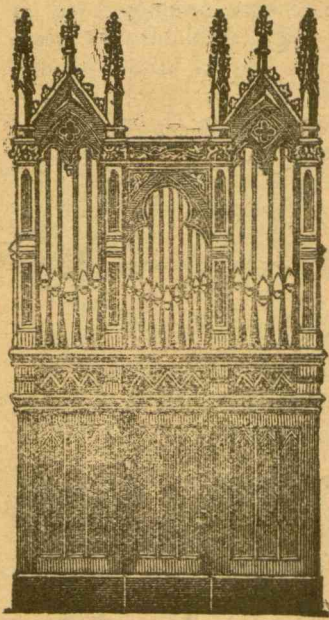
Brassó, 1903. június hó 23-án.

Schul József,
hitközségi elnök.

425—1



Csioflek Testvérek



Első brassói orgona, harmonium és hangszergyá-
rosok.

Kolostor-utca 30. sz. a.

Ajánlják kitűnő, erőshangu iskolai Harmoniájukat. Raktáron tartunk új Zongorákat, Pianinokat a legolcsóbb gyári árak mellett teljes jótállással. Mindenféle e szakmába vágó javításokat és hangolásokat olcsón és gyorsan eszközölnek.



Sz. 2635—903.

Arlejtési hirdetmény.

A garcsini közlekedési (viczinális) közút 0'0—5'43 km. közötti szakaszának kiépítését, Brassó vármegye alispánja 5001—903 számú véghatározatával, az 1903. évi május hó 18-án megtartott helyszíni bejárás alapján szolgált műszaki műveletek szerint, 26222 korona 72 fillér költségösszeg erejéig engedélyezte.

Ezen út kiépítésének biztosítása czéljából 1903. év július hó 14-ik napjának délután 3 órájára, a hétfalusi járási főszolgabírói hivatalban megtartandó, zárt ajánlati versenytárgyalást hirdetek.

Felhívom a versenyezni óhajtókat, hogy zárt ajánlataikat a kitűzött nap óráig hozzám nyújtsák be, mert a később érkező ajánlatok nem vétetnek figyelembe. Az ajánlatokhoz az engedélyezett összeg 5%-ának megfelelő bántéppénz készpénzben, elfogadható értékpapírokban, vagy takarékpénztári könyvecskében csatolandó.

Az említett munkálatokra vonatkozó műszaki műveletek és feltételek hivatalomban, a rendes hivatalos órák alatt naponként megtekinthetők.

Csernátfa, 1903. június hó 25-én

Dr. Semsey Aladár,
főszolgabíró
mint az utbizottság elnöke.

Elegáns kivitelben.

Sugár Ferencz
férfi-divat szabó

BRASSÓ.

Ajánlja magát a kor és divat igényeinek teljesen megfelelő férfi-ruhák elkészítésére a nagyérdemű közönség szíves pártfogását és bizalmát kérve továbbra is mint eddig.

Tisztelettel

SUGÁR FERENCZ,
Kapu-utca 36.

Pontos kiszolgálás.

Első cs. és kir. osztrák-magyar kizárólag szab.

HOMLOKZAT-FESTÉK-GYÁR
Kronsteiner Károly Bécs, III., Hauptstr. 120
(saját házában).
Aranyérmekkel kitüntetve.

Főraktár: G. EITEL Brassó, Hosszu-utca 64.

Főhercegi és hercegi uradalmak, os. és kir. katonai intézősége, vasutak, iparibánya és gyári társulatok, építési vállalatok, építőmesterei, ugyszintén gyári és ingatlan tulajdonosok szállítója. E viharmentes homlokzat-festékek, melyek mészből fölöldhatók, száraz állapotban, poralakban és 46 különböző mértékben kilonként 16 krtól töffelé szállítatnak és a mi a festék szintérisztaságát és tartósságát illeti, azonos az olajfestékekkel.

200 korona jutalék utánzások kimutatásáért.

Mintakártya, ugyszintén utasítás kívánatra ingyen és bérmentve.

Lapkiadó: a Brassói Lapok nyomdája.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pt. Școala - BCU Cluj